

- 3) Ellentétes-e a 93/13/EGK irányelv 6. cikkének (1) bekezdésével, 7. cikkének (2) bekezdésével, illetve melléklete 1. pontjának q) alpontjával az 1/2000. sz. törvény 34. és 35. cikke azon okból, hogy a „jura de cuentas” igazgatási eljárásban nem teszi lehetővé a kérdés megoldásához szükséges bizonyítási eljárás lefolytatását?

⁽¹⁾ HL L 2000 C 364., 1. o.

⁽²⁾ A fogyasztókkal kötött szerződésekben alkalmazott tisztességtelen feltételekről szóló, 1993. április 5-i 93/13/EGK tanácsi irányelv (HL L 95., 29. o.; magyar nyelvű különkiadás 15. fejezet 2. kötet 288. o.)

⁽³⁾ A belső piacon az üzleti vállalkozások fogyasztókkal szemben folytatott tisztességtelen kereskedelmi gyakorlatairól, valamint a 84/450/EGK tanácsi irányelv, a 97/7/EK, a 98/27/EK és a 2002/65/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvek, valamint a 2006/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet módosításáról szóló, 2005. május 11-i 2005/29/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv („Irányelv a tisztességtelen kereskedelmi gyakorlatokról”) (HL L 149., 22. o.)

A Rechtbank van Koophandel Gent (Belgium) által 2015. szeptember 24-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Agro Foreign Trade & Agency Ltd kontra Petersime NV

(C-507/15. sz. ügy)

(2015/C 414/24)

Az eljárás nyelve: holland.

A kérdést előterjesztő bíróság

Rechtbank van Koophandel Gent

Az alapeljárás felei

Felperes: Agro Foreign Trade & Agency Ltd

Alperes: Petersime NV

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

Összeegyeztethető-e a kereskedelmi ügynökökről szóló irányelvet ⁽¹⁾ a belga nemzeti jogba átültető, a kereskedelmi ügynöki szerződésről szóló belga törvény az említett irányelvvvel és/vagy a kifejezetten Törökország Európai Unióhoz történő csatlakozására irányuló társulási megállapodás rendelkezéseivel és/vagy a szolgáltatásnyújtás szabadságára vonatkozó korlátozások egymás közötti megszüntetésére vonatkozó, Törökország és az Európai Unió között fennálló kötelezettségekkel, ha ez a kereskedelmi ügynöki szerződésről szóló belga törvény úgy rendelkezik, hogy az csak az üzleti tevékenységük fő helyével Belgiumban rendelkező kereskedelmi ügynökökre alkalmazandó, és nem alkalmazható abban az esetben, ha egy belgiumi székhelyű kereskedő és egy törökországi székhelyű kereskedelmi ügynök kifejezetten a belga jogot választották alkalmazandó jogként?

⁽¹⁾ A tagállamok önálló vállalkozóként működő kereskedelmi ügynökökre vonatkozó jogszabályainak összehangolásáról szóló, 1986. december 18-i 86/653/EGK tanácsi irányelv (HL L 382., 17. o.; magyar nyelvű különkiadás 6. fejezet, 1. kötet, 177. o.).

A Lietuvos vyriausiasis administracinis teismas (Litvánia) által 2015. szeptember 25-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – UAB kontra a Litván Köztársaság mezőgazdasági minisztériuma

(C-513/15. sz. ügy)

(2015/C 414/25)

Az eljárás nyelve: litván

A kérdést előterjesztő bíróság

Lietuvos vyriausiasis administracinis teismas

Az alapeljárás felei

Érdeelt felek: UAB „Agrodetalė”, a Litván Köztársaság mezőgazdasági minisztériuma

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

1. A mezőgazdasági vagy erdészeti traktorok, azok pótkocsijainak és cserélhető vontatott munkagépeinek, beleértve ezek rendszereit is, továbbá alkatrészeinek és önálló műszaki egységeinek típusjövahagyásáról, valamint a 74/150/EGK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2003. május 26-i 2003/37/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv⁽¹⁾ rendelkezései alkalmazandók-e az Európai Unión kívül gyártott használt járműveknek az uniós piacra való behozatalára és nyilvántartásba vételére, vagy a tagállamok különös nemzeti szabályok révén szabályozhatják-e az ilyen járműveknek valamely tagállamban való nyilvántartásba vételét és előírhatnak-e követelményeket az ilyen nyilvántartásba vételhez (például a 2003/37/EK irányelv követelményeinek való megfelelést)?
2. A mezőgazdasági vagy erdészeti traktorok, azok pótkocsijainak és cserélhető vontatott munkagépeinek, beleértve ezek rendszereit is, továbbá alkatrészeinek és önálló műszaki egységeinek típusjövahagyásáról, valamint a 74/150/EGK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2003. május 26-i 2003/37/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 2. cikkének q) pontjával összefüggésben értelmezett 23. cikke (1) bekezdésének b) pontját úgy kell-e értelmezni, hogy az irányelv rendelkezéseit a 2009. július 1-jét követően gyártott T1, T2 és T3 kategóriába tartozó járművekre alkalmazni kell?

⁽¹⁾ HL L 171., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás: 13. fejezet, 31. kötet, 311. o.

Cour du travail de Bruxelles (Belgium) által 2015. szeptember 28-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Ville de Nivelles kontra Rudy Matzak

(C-518/15. sz. ügy)

(2015/C 414/26)

Az eljárás nyelve: francia

A kérdést előterjesztő bíróság

Cour du travail de Bruxelles

Az alapeljárás felei

Felperes: Ville de Nivelles

Alperes: Rudy Matzak

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) A munkaidő-szervezés egyes szempontjairól szóló, 2003. november 4-i 2003/88 irányelv⁽¹⁾ 17. cikke (3) bekezdése c) pontjának iii. alpontját úgy kell-e értelmezni, hogy az lehetővé teszi a tagállamok számára, hogy az állami tűzoltó szolgálatok által alkalmazott tűzoltók egyes csoportjainak vonatkozásában kizárják az irányelv átültetését biztosító rendelkezések alkalmazását, ideértve azon rendelkezést is, amely a munkaidő és a pihenőidő fogalmát határozza meg?
- 2) Mivel a munkaidő-szervezés egyes szempontjairól szóló, 2003. november 4-i 2003/88 európai irányelv csupán minimális előírásokat tartalmaz, úgy kell-e értelmezni az irányelvet, hogy az nem korlátozza a nemzeti jogalkotót abban, hogy a munkaidőre vonatkozóan kevésbé korlátozó jellegű fogalommeghatározást tartson fenn vagy fogadjon el?